



Všeobecné prodejní a dodací podmínky společnosti PM Česká Republika, s.r.o („PM-International“)

1. ROZSAH; SMLUVNÍ JAZYK

1.1. Tyto Všeobecné obchodní a dodací podmínky (dále jen „VOP“) se vztahují na smlouvy uzavřené mezi Vámi (spotřebitelem nebo distribučním partnerem, společně dále jen Zákazník) a námi, PM Česká republika, sro, IČ 272 58 157, se sídlem Bucharova 1423/6, Stodůlky, 158 000, Praha Stodůlky, DIČ: CZ27258157 zapsaná v obchodním rejstříku Praha 1. Městským soudem v Praze, složka č. C 108190 (dále jen „PM-International“), zastoupeným Nikolou Tlustou s pracovním bydlištěm, prostřednictvím tohoto Internetového obchodu.

1.2. Další informace o prodávajícím naleznete na webových stránkách <https://www.pm-international.com/cs/cs/>, jakožto provozovatele internetového obchodu FitLine je znění těchto VOP uvedeno na webových stránkách <https://www.pmebusiness.com/>.

Kontaktní údaje prodávajícího a adresa provozovny prodávajícího:

- Provozovna: Bucharova 1423/6, Stodůlky, 158 00 Praha 5
- Otevírací doba:
pondělí - pátek od 9:00 do 17:00
- Doručovací adresa:
Bucharova 1423/6, Stodůlky, 158 00 Praha 5
- Telefon: + 420 725 507 123
- E-mailová adresa pro doručování:
service@pminternational.cz

1.3. Ustanovení těchto VOP jsou nedílnou součástí kupní smlouvy spolu s Reklamačním řádem, který je dostupný na <https://www.pmebusiness.com/>.

1.4. Kupní smlouva, VOP a reklamační řád jsou vyhotoveny v českém jazyce. Kupní smlouvu lze uzavřít pouze v českém jazyce. Překlady těchto podmínek do jiných jazyků jsou poskytovány pouze pro vaši informaci. V případě jakýchkoliv rozporů mezi jazykovými verzemi má přednost český text.

General Terms and Conditions of Sales and Delivery of PM Česká Republika, s.r.o (“PM-International“)

1. SCOPE; CONTRACT LANGUAGE

1.1. These General Terms and Conditions of Sales and Delivery (“GTC”) apply to contracts concluded between you (consumer or distribution partner, collectively referred to as the Customer) and us, PM Česká republika, s.r.o, ID No. 272 58 157, with its registered office at Bucharova 1423/6, Stodůlky, 158 00 Prague 5, VAT No.: CZ27258157, registered in the Commercial Register maintained by the Municipal Court in Prague, File No. C 108190 (hereafter “PM-International”), represented by Nikola Tlustá professionally residing there, via this Online Shop.

1.2. Further information about the Seller can be found on the website <https://www.pm-international.com/cs/cs/>, as the operator of the FitLine online shop, the text of these GTC is set out on the website <https://www.pmebusiness.com/>.

Seller’s contact details and address of the Seller’s premises:

- Premises: Bucharova 1423/6, Stodůlky, 158 00 Prague 5
- Opening hours of the premises:
Monday - Friday from 9:00 to 17:00
- Delivery address:
Bucharova 1423/6, Stodůlky, 158 00 Prague 5
- Telephone: + 420 725 507 123
- E-mail delivery address:
service@pminternational.cz

1.3. The provisions of these GTC are an integral part of the Purchase contract together with the Complaints Procedure, which is available at <https://www.pmebusiness.com/>.

1.4. The Purchase contract, GTC and Complaints Procedure are drawn up in the Czech language. The Purchase contract can only be concluded in the Czech language. Translations of these terms and conditions into other languages are provided for your information only. In the event of any discrepancies between the language versions, the Czech text shall prevail.



2. ROZHODNÉ PRÁVO

2.1. Veškeré smluvní vztahy se řídí kupní smlouvou a VOP a vztahy jimi neupravené se řídí občanským zákoníkem, a je-li smluvní stranou spotřebitel, pak také zákonem č. 634/1992 Sb., o ochraně spotřebitele, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o ochraně spotřebitele“) a příslušnými právními předpisy České republiky.

2.2. Použije se právo České republiky s výjimkou Úmluvy OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží, pokud máte v této zemi bydliště nebo se pravidelně zdržujete ve státě, který není členským státem Evropské unie.

2.3. V případě, že máte své obvyklé bydliště v členském státě Evropské unie, použije se rovněž právo České republiky, přičemž kogentní ustanovení státu, ve kterém máte obvyklé bydliště, zůstávají nedotčena.

3. UZAVŘENÍ SMLOUVY

3.1. Prezentace zboží a služeb v našem internetovém obchodě představuje výzvu k uzavření smlouvy (invitatio ad offerendum), nikoli právně závaznou nabídku.

3.2. Kliknutím na tlačítko „Koupit nyní“ v posledním kroku procesu objednávky podáváte závaznou nabídku na nákup nebo rezervaci zboží a/nebo služeb zobrazených v přehledu objednávek. Ihned po odeslání objednávky obdržíte potvrzení objednávky, které však neznamená přijetí Vaší nabídky. Smlouva mezi vámi a PM-International je uzavřena, jakmile přijmeme vaši objednávku a/nebo rezervaci samostatným e-mailem nebo odešleme zboží. Pravidelně prosím kontrolujte složku SPAM ve své e-mailové schránce.

2. APPLICABLE LAW

2.1. All contractual relationships are governed by the Purchase contract and the GTC and relationships not governed by them are governed by the Civil Code, and if the contracting party is a consumer, then also by Act No. 634/1992 Coll., on Consumer Protection, as amended (hereinafter referred to as the “Consumer Protection Act”), and the relevant laws of the Czech Republic.

2.2. The laws of the Czech Republic shall apply, excluding the UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods, if you have your domicile in this country, or your regular residence is in a state that is not a member state of the European Union.

2.3. In the event that you have your regular residence in a member state of the European Union, Czech Republic law shall also apply, with mandatory provisions of the state in which you have your habitual residence remaining unaffected.

3. CONCLUSION OF THE CONTRACT

3.1. The presentation of goods and services in our online shop constitutes an invitation to contract (invitatio ad offerendum) and not a legally binding offer.

3.2. By clicking the „Buy Now“ button in the final step of the ordering process, you submit a binding offer to purchase or book the goods and/or services displayed in the order overview. Immediately after submitting the order, you will receive an order confirmation, which, however, does not constitute acceptance of your offer. A contract between you and PM-International is concluded as soon as we accept your order and/or booking by a separate email or dispatch the goods. Please regularly check the SPAM folder of your email inbox.



4. TECHNICKÉ KROKY DO UZAVŘENÍ SMLOUVY A OPRAVA VSTUPNÍCH CHYB; REGISTRACE V NAŠEM ONLINE OBCHODĚ

4.1. Během procesu objednávky nejprve vložíte zboží, které si přejete zakoupit, do nákupního košíku. Zde můžete kdykoli před objednáním upravit množství položek nebo vybrané položky odebrat. Pokud máte zboží v košíku, kliknutím na tlačítko „Další“ se dostanete na stránku, kde zadáte své údaje a poté vyberete způsob dopravy a platby. Nakonec se otevře stránka s přehledem, kde můžete zkontrolovat své informace. Chyby ve vstupu (např. ohledně způsobu platby, údajů nebo požadovaného množství) můžete opravit kliknutím na „Změnit“ vedle příslušného pole. Pokud si přejete proces objednávky zcela zrušit, můžete jednoduše zavřít okno prohlížeče. V opačném případě bude kliknutím na potvrzovací tlačítko „Koupit nyní“ vaše prohlášení závazné v souladu s článkem 3 (2) těchto VOP.

4.2. Objednávat zboží v našem internetovém obchodě můžete pouze v případě, že jste registrovaný uživatel. Jako registrovaný uživatel nemusíte své osobní údaje poskytovat pokaždé; místo toho se můžete jednoduše přihlásit do svého zákaznického účtu pomocí své e-mailové adresy a hesla, které jste si zvolili při registraci, buď před nebo během objednávky. Samotná registrace nezakládá žádnou povinnost zakoupit námi nabízené zboží. Informace o tom, jak zpracováváme vaše údaje, naleznete v našich Zásadách ochrany osobních údajů, které naleznete na spodním řádku našeho online obchodu.

5. SMLUVNÍ DOKUMENTY

Smluvní podmínky včetně informací o objednaném zboží a/nebo rezervovaných službách spolu s těmito VOP Vám budou zaslány e-mailem po přijetí nabídky smlouvy nebo jejím oznámení.

6. PRÁVO SPOTŘEBITELŮ NA ODSTOUPENÍ OD SMLOUVY

6.1. Pokud jste spotřebitel (tj. fyzická osoba, která zadává objednávku za účelem, který nelze přiřadit k vaší obchodní nebo samostatné výdělečné činnosti), máte právo na odstoupení od smlouvy v souladu se zákonnými ustanoveními.

6.2. Pokud jako spotřebitel uplatníte právo na odstoupení od smlouvy podle odstavce 1, musíte nést běžné náklady na vrácení zboží.

6.3. Pravidla týkající se práva na odstoupení od smlouvy jsou dále uvedena v části Právo na odstoupení od smlouvy v internetovém obchodě.

4. TECHNICAL STEPS UNTIL CONCLUSION OF CONTRACT AND CORRECTION OF INPUT ERRORS; REGISTRATION IN OUR ONLINE SHOP

4.1. During the ordering process, you first add the goods you wish to purchase to your shopping cart. There, you can adjust the quantity of items or remove selected items at any time before ordering. If you have items in your cart, clicking the „Next“ buttons will take you to a page where you enter your data and then select the shipping and payment method. Finally, an overview page will open where you can review your information. You can correct input errors (e.g., regarding payment method, data, or desired quantity) by clicking „Change“ next to the respective field. If you wish to cancel the ordering process entirely, you can simply close your browser window. Otherwise, clicking the „Buy Now“ confirmation button will render your declaration binding in accordance with Section 3 (2) of these GTC.

4.2. You can only order goods in our online shop if you are a registered user. As a registered user, you do not need to provide your personal data every time; instead, you can simply log into your customer account using your email address and the password you chose during registration, either before or during an order. Registering alone does not entail any obligation to purchase the goods offered by us. For information on how we process your data, please refer to our Data Privacy Policy, which you find at the bottom line of our Online Shop.

5. CONTRACTUAL DOCUMENTS

The contractual terms, including information about the ordered goods and/or booked services, along with these GTC, will be sent to you via email upon acceptance of the contract offer or notification thereof.

6. RIGHT OF WITHDRAWAL FOR CONSUMERS

6.1. If you are a consumer (i.e., a natural person who places an order for purposes that cannot be attributed to your commercial or self-employed professional activity), you have a right of withdrawal in accordance with the statutory provisions.

6.2. If you, as a consumer, exercise your right of withdrawal pursuant to paragraph 1, you have to bear the regular costs of returning the goods.

6.3. Furthermore, the regulations regarding the right of withdrawal are as detailed in the Right of Withdrawal Section in the online shop.



7. PŘEDPLATNÉ; DOBA TRVÁNÍ A UKONČENÍ

7.1. Předplatné nabízí zákazníkům slevy z cen platných v době nákupu za pravidelné, opakované dodávky určitých produktů. Spotřebitelé si mohou vybrat mezi dodacími intervaly 30 nebo 90 dnů. Distribuční partneři mají k dispozici pouze možnost 90denního intervalu dodání. Při volbě 30denního intervalu dodání je dodávána jedna jednotka objednaného produktu ve 30denních intervalech a při volbě 90denního intervalu dodání tři jednotky objednaného produktu v 90denních intervalech. Po přihlášení k odběru vám budou produkty automaticky objednány a doručeny ve frekvenci, kterou si zvolíte v době předplatného, aniž byste museli podnikat další kroky. Některé podrobnosti o předplatném a produktu (včetně ceny, slevy a dostupnosti) se mohou časem změnit. Každá objednávka předplatného podléhá příslušným podrobnostem o předplatném a produktu. Před odesláním každé objednávky předplatného obdržíte potvrzení objednávky obsahující všechny podrobnosti objednávky.

7.2. Produkty objednané v rámci předplatného budou fakturovány v měsíčních intervalech.

7.3. Dodávky zákazníkovi ve zvolených intervalech jsou prováděny bez minimálního termínu a jsou časově neomezené, tj. dokud zákazník nezruší své předplatné. Zrušení je možné kdykoli prostřednictvím e-mailu nebo prostřednictvím formuláře pro zrušení uvedeného na webových stránkách PM-International.

7.4. Vyhraujeme si právo vaše předplatné kdykoli zrušit. Pokud je vaše předplatné zrušeno, obdržíte odpovídající upozornění e-mailem. Poplatky vám budou účtovány pouze za objednávky předplatného, pro které jste již obdrželi potvrzení o odeslání.

8. DODACÍ PODMÍNKY; ŠKODY PŘI DOPRAVĚ

8.1. Zboží dodáváme podle dohod uzavřených s vámi. Případné náklady na dopravu jsou uvedeny v popisu produktu a budou samostatně uvedeny na faktuře.

8.2. Pro zákazníky v rámci České republiky: Dodací lhůta je 2-4 pracovní dny od uzavření smlouvy.

U PM-International platí spotřebitelé bez ohledu na hodnotu objednávky paušální sazbu za dopravu buď 90, nebo 110 Kč.

Distribuční partneři platí dopravní poplatek buď 90 nebo 110 Kč.

Za dobírku je účtován navíc poplatek 40 Kč.

7. SUBSCRIPTIONS; DURATION AND TERMINATION

7.1. Subscriptions offer customers discounts on the prices applicable at the time of purchase for regular, recurring deliveries of certain products. Consumers can choose between delivery intervals of 30 or 90 days. Distribution partners are only provided with the 90-day delivery interval option. When selecting the 30-day delivery interval, one unit of the ordered product is delivered at 30-day intervals, and when selecting the 90-day delivery interval, three units of the ordered product are delivered at 90-day intervals. Upon subscribing to a subscription, products will be automatically ordered for you and delivered to you at the frequency chosen by you at the time of subscription, without further action required from you. Certain details of the subscription and the product (including price, discount, and availability) may change over time. Each subscription order is subject to the applicable subscription and product details. Prior to the shipment of each subscription order, you will receive an order confirmation containing all the details of the order.

7.2. The products ordered in the subscription will be invoiced at monthly intervals.

7.3. Deliveries to the customer at the selected intervals are made without a minimum term and are unlimited in duration, i.e., until the customer cancels their subscription. Cancellation is possible at any time via email or through the cancellation form provided on the PM-International website.

7.4. We reserve the right to cancel your subscriptions at any time. If your subscription is canceled, you will receive a corresponding notification via email. You will only be charged for subscription orders for which you have already received a shipping confirmation.

8. DELIVERY CONDITIONS; TRANSPORT DAMAGES

8.1. We deliver the goods according to the agreements made with you. Any shipping costs are stated in the product description and will be separately indicated on the invoice.

8.2. For customers within the Czech Republic: The delivery time is 2-4 working days from the conclusion of the contract.

At PM-International, regardless of the order value, consumers pay a shipping flat rate of either 90 or 110 CZK.

Distribution partners pay a shipping flat rate of either 90 or 110 CZK.

For Cash on delivery there is a fee of 40 CZK.



8.3. V případě, že je z důvodů na straně kupujícího nutno zboží doručovat opakovaně nebo jiným způsobem, než bylo uvedeno v objednávce, je kupující povinen uhradit náklady spojené s opakovaným doručováním zboží, případně náklady spojené s jiným způsobem doručení.

8.4. Při převzetí zboží od přepravce je kupující povinen zkontrolovat neporušenost obalů zboží a v případě jakýchkoliv závad toto neprodleně oznámit přepravci. V případě porušení obalu svědčícího o neoprávněném vniknutí do zásilky nemusí kupující zásilku od přepravce převzít. Tím nejsou dotčena práva kupujícího z odpovědnosti za vady zboží (tato práva upravuje Reklamační řád dostupný na www.fitline.com/cs/cs) a další práva kupujícího podle obecně závazných právních předpisů.

8.5. Objednané zboží je možné vyzvednout i osobně v provozovně Prodávajícího v uvedené otevírací době, kdy Kupující neplatí poštovné (dopravu) a balné.

8.6. V případě, že zboží objednané kupujícím není skladem, ačkoliv bylo zboží v internetovém obchodě označeno jako „skladem“, informuje prodávající kupujícího o nedostupnosti a nabídne kupujícímu jiný postup - nákup jiného druhu zboží, prodloužení dodací lhůty, zrušení objednávky apod.

8.7. Nebezpečí škody na zboží přechází na kupujícího dnem, kdy kupující převezme zboží dodané prodávajícím.

9. CENY

Všechny informace o cenách v našem internetovém obchodě jsou hrubé ceny včetně zákonné daně z přidané hodnoty a podléhají dodatečným nákladům na dopravu.

10. VÝHRADA VLASTNICKÉHO PRÁVA

Zboží zůstává majetkem PM-International až do úplného zaplacení.

11. PLATEBNÍ PODMÍNKY

11.1. Kupní cena a náklady na dopravu jsou splatné ihned při objednání. Platbu za zboží lze provést inkasem (SEPA), PayPal, Google Pay, Apple Pay nebo kreditní kartou. PM-International si vyhrazuje právo v jednotlivých případech vyloučit určité platební metody. V případě vyzvednutí v oficiálním centru přímého prodeje (DSC) společnosti PM-International lze platbu provést také kartou EC.

8.3. In the event that for reasons on the Buyer's side it is necessary to deliver the goods repeatedly or in a different way than specified in the Order, the Buyer is obliged to pay the costs associated with the repeated delivery of the goods, or the costs associated with a different method of delivery.

8.4. Upon receipt of the goods from the carrier, the Buyer is obliged to check the integrity of the packaging of the goods and in the event of any defects, immediately notify the carrier. In the event of a breach of packaging indicating unauthorized intrusion into the shipment, the Buyer may not accept the shipment from the carrier. This is without prejudice to the Buyer's rights under liability for defects in the goods (these rights are regulated by the Complaints Procedure available at www.fitline.com/cs/cs) and other rights of the Buyer under generally binding legal regulations.

8.5. The ordered goods can also be picked up in person at the Seller's premises during the specified opening hours, in which case the Buyer does not pay postage (transport) and packing.

8.6. In the event that the goods ordered by the Buyer are not in stock, although the goods have been marked as „in stock” in the online shop, the Seller shall inform the Buyer of the unavailability and offer the Buyer another procedure - the purchase of another type of goods, extension of the delivery time, cancellation of the Order, etc.

8.7. The risk of damage to the goods passes to the Buyer on the date on which the Buyer takes delivery of the goods delivered by the Seller.

9. PRICES

All price information in our online shop is gross prices including statutory value-added tax and is subject to additional shipping costs.

10. RETENTION OF TITLE

The goods remain the property of PM-International until full payment has been received.

11. PAYMENT TERMS

11.1. The purchase price and shipping costs are due for payment immediately upon ordering. Payment for the goods can be made by direct debit (SEPA), PayPal, Google Pay, Apple Pay, or by credit card. PM-International reserves the right to exclude certain payment methods in individual cases. For pickups at an official Direct Selling Center (DSC) of PM-International, payment can also be made in cash or by EC card.



11.2. Platba ,hotovostí nebo šekem bohužel není možná. Vylučujeme odpovědnost v případě ztráty.

11.3. Nemáte nárok na započtení proti našim pohledávkám, pokud vaše protinároky nebyly právně prokázány nebo jsou nesporné. Na započtení rovněž nemáte nárok, pokud uplatňujete reklamace vad nebo protinároky vyplývající z téže kupní smlouvy.

11.4. Jako kupující můžete uplatnit zadržovací právo pouze v případě, že váš protinárok vyplývá z téže kupní smlouvy.

11.2. Payment by sending cash or checks is unfortunately not possible. We exclude liability in the event of loss.

11.3. You are not entitled to set off against our claims unless your counterclaims have been legally established or are undisputed. You are also not entitled to set off if you assert complaints about defects or counterclaims arising from the same purchase contract.

11.4. As a buyer, you may only exercise a right of retention if your counterclaim arises from the same purchase contract.

12. ZÁSADY DOBROVOLNÉHO VRÁČENÍ

Níže uvedené zásady dobrovolného vrácení nemají vliv na vaše zákonná práva a nároky, které můžete uplatnit zdarma. Zejména vaše zákonné právo na odstoupení od smlouvy a zákonná záruční práva zůstávají nedotčena a jsou vám plně k dispozici. Platí zákonné právo na odstoupení od smlouvy (viz článek 6 a Zásady práva na odstoupení od smlouvy).

Kromě toho poskytujeme následující podmínky pro vrácení:

Zásady vrácení v rámci 30denní záruky spokojenosti:

Každý spotřebitel může vrátit objednané produkty FitLine do 30 dnů od data faktury vystavené společností PM-International AG, pokud není spokojen. K tomu je třeba produkty FitLine vrátit PM jako dostatečně předplacený a plně předplacený balíček. PM následně vystaví dobropis na částku zaplacené kupní ceny. Propagační materiály a prodejní pomůcky jsou vyloučeny ze záruky spokojenosti. Pokud chcete využít 110% garanci, tedy vrácení 110% zaplacené částky, musí být na potvrzení o vrácení uvedeno jméno zákazníka/zájemce, adresa a důvod vrácení.

Prodloužené zásady vrácení 90 dní:

Každý týmový partner a každý spotřebitel může vrátit objednané produkty PM do 90 dnů od data faktury vystavené PM-International, za předpokladu, že jsou neporušené, neotevřené a znovu prodejné (produkty musí mít 3 měsíce nebo více do data minimální trvanlivosti), bez udání důvodů. Chcete-li tak učinit, musí být produkty PM vráceny společnosti PM-International s úplně a správně vyplněným potvrzením o vrácení a také s plně předplaceným balíčkem. PM následně vystaví dobropis na částku zaplacené kupní ceny. Propagační materiály a prodejní pomůcky jsou vyloučeny z rozšířené politiky vrácení.

12. VOLUNTARY RETURN POLICY

The voluntary return policy outlined below does not affect your statutory rights and claims, which you can exercise free of charge. In particular, your statutory right of withdrawal and statutory warranty rights remain unaffected and fully available to you. The statutory right of withdrawal applies (see Clause 6 and Right of Withdrawal Policy).

In addition, we grant the following conditions for returns:

Return Policy under the 30-Day Satisfaction Guarantee:

Every consumer can return ordered FitLine products within 30 days from the date of invoice issued by PM-International AG if not satisfied. To do so, the FitLine products must be returned to PM as a sufficiently prepaid and fully prepaid package. PM will then issue a credit note for the amount of the purchase price paid. Promotional materials and sales aids are excluded from the satisfaction guarantee. If you want to make use of the 110% guarantee, meaning the refund of 110% of the paid amount, the customer's/interested party's name, address, and reason for return must be provided on the return receipt.

Extended Return Policy 90 Days:

Every Team Partner and every consumer can return ordered PM products within 90 days from the date of invoice issued by PM-International, provided that they are intact, unopened, and resalable (the products must have 3 months or more until the best before date), without providing reasons. To do so, the PM products must be returned to PM-International with a fully and correctly completed return receipt, as well as a fully prepaid package. PM will then issue a credit note for the amount of the purchase price paid. Promotional materials and sales aids are excluded from the extended return policy.



Pro vrácení zboží vždy použijte náš formulář pro odstoupení od smlouvy: www.fitline.com/cs/cs.

Please always use our withdrawal form for your returns: www.fitline.com/cs/cs.

13. ZÁRUKA A PRÁVA Z VADNÉHO PLNĚNÍ

13.1. Je-li zboží zakoupené a dodané z našeho internetového obchodu vadné, jste oprávněni v rámci zákonných ustanovení požadovat výměnu, odstoupit od smlouvy nebo snížit kupní cenu.

13. WARRANTY AND RIGHTS OF DEFECTIVE PERFORMANCE

13.1. If the goods purchased and delivered from our online shop are defective, you are entitled, within the scope of statutory provisions, to request replacement, withdraw from the contract, or reduce the purchase price.

13.2. Práva z vadného plnění včetně záruky jsou upravena v Reklamačním řádu dostupném na https://www.pmebusiness.com/?action=view_footer_link&cid=56&c_id=7891&link_id=1527, který má přednost před ustanoveními VOP.

13.2. The rights from defective performance, including the warranty, are regulated in the Complaints Procedure available at https://www.pmebusiness.com/?action=view_footer_link&cid=56&c_id=7891&link_id=1527, which takes precedence over the provisions of the GTC.

14. DODRŽOVÁNÍ HYGIENICKÝCH PŘEDPISŮ

Prodávající prohlašuje, že veškeré zboží je přepravováno, skladováno a zpracováváno v souladu s požadavky Státní zemědělské a potravinářské inspekce.

14. COMPLIANCE WITH HYGIENE REGULATIONS

The Seller declares that all goods are transported, stored and processed according to the requirements of the Czech Agriculture and Food Inspection Authority.

15. ODPOVĚDNOST

15.1. Ve všech případech smluvní a mimosmluvní odpovědnosti za úmysl a hrubou nedbalost vám ručíme v souladu se zákonnými ustanoveními o náhradě škody nebo o náhradě výdajů.

15. LIABILITY

15.1. We shall be liable to you in all cases of contractual and non-contractual liability for intent and gross negligence in accordance with the statutory provisions for damages or reimbursement of expenses.

15.2. Bez ohledu na odstavce 3 níže ve všech ostatních případech odpovídáme pouze za porušení smluvních povinností, které jsou nezbytné pro řádné plnění smlouvy a na jejichž plnění se jako zákazník pravidelně spoléháte (tzv. kardinální povinnosti), s omezením na náhradu předvídatelných a typických škod. Ve všech ostatních případech je naše odpovědnost vyloučena, s výhradou ustanovení odstavce 3.

15.2. Notwithstanding paragraph 3 below, in all other cases, we are only liable for breaches of contractual obligations that are essential for the proper execution of the contract and on whose fulfillment you as the customer regularly rely (so-called cardinal obligations), limited to the compensation of foreseeable and typical damages. In all other cases, our liability is excluded, subject to the provision in paragraph 3.

15.3. Naše odpovědnost za škody způsobené zraněním na životě, těle nebo zdraví a podle zákonů o odpovědnosti za výrobek zůstává nedotčena výše uvedenými omezeními a vyloučením odpovědnosti.

15.3. Our liability for damages resulting from injury to life, body, or health and under product liability laws shall remain unaffected by the above limitations and exclusions of liability.

16. AUTORSKÁ PRÁVA A UŽÍVACÍ PRÁVA

Držíme autorská práva nebo práva na používání ke všem obrázkům, videím a textům publikovaným v našem internetovém obchodě. Bez našeho výslovného souhlasu nesmíte používat žádné obrázky, videa nebo texty.

16. COPYRIGHT AND USAGE RIGHTS

We hold copyright or usage rights to all images, videos, and texts published in our online shop. You may not use any of the images, videos, or texts without our express consent.



17. INFORMACE O ONLINE ŘEŠENÍ SPORŮ V SOULADU S ČL. 14 ODSŤ. 1 NAŘÍZENÍ O ODR; JURISDIKCE; ŘEŠENÍ SPORŮ

17.1. Řešení sporů: Evropská komise vytvořila platformu pro online řešení sporů. Platforma slouží jako kontaktní místo pro mimosoudní řešení sporů ze smluvních závazků vyplývajících z online kupních smluv. Další informace jsou k dispozici na následujícím odkazu: <http://ec.europa.eu/consumers/odr>.

17.2. Smluvní strany se dohodly, že pro případné spory mezi prodávajícím a kupujícím vzniklé z koupě zboží prostřednictvím e-shopu jsou příslušné soudy České republiky.

17.3. V souladu s ustanovením § 14 odst. 1 zákona o ochraně spotřebitele je spotřebitel informován, že subjektem věcně příslušným k mimosoudnímu řešení spotřebitelských sporů je Česká obchodní inspekce podle § 20e písm. d) zákona o ochraně spotřebitele, jejíž internetová adresa je: www.coi.cz.

Jsmo ochotni se zúčastnit řízení o řešení sporů před spotřebitelským rozhodčím senátem.

17.4. Na tyto VOP a smlouvu uzavřenou mezi PM-International a Vámi se vztahuje právo České republiky.

17.5. Pokud jste měli v době uzavření smlouvy trvalé bydliště nebo obvyklé bydliště v České republice a v době podání námítky k soudu jste se z České republiky buď odstěhovali, nebo vaše bydliště či pravidelný pobyt v té době není známo, je místem soudu pro všechny spory sídlo naší společnosti v České republice.

17.6. Veškeré neshody vyplývající z našeho smluvního vztahu se snažíme řešit smírnou cestou. Proto nás prosím kontaktujte, abychom společně našli řešení.

Tyto VOP mohou být pravidelně revidovány a aktualizovány. PM-International zveřejní novou verzi těchto VOP na webových stránkách svého internetového obchodu.

17. INFORMATION ON ONLINE DISPUTE RESOLUTION IN ACCORDANCE WITH ARTICLE 14(1) OF THE ODR REGULATION; JURISDICTION; DISPUTE RESOLUTION

17.1. Dispute Resolution: The European Commission has created a platform for online dispute resolution. The platform serves as a point of contact for out-of-court resolution of disputes concerning contractual obligations arising from online purchase contracts. Further information is available at the following link: <http://ec.europa.eu/consumers/odr>.

17.2. The Parties agree that the courts of the Czech Republic shall have jurisdiction over any disputes between the Seller and the Buyer arising from the Purchase of goods made through the e-shop.

17.3. Pursuant to the provisions of Section 14(1) of the Consumer Protection Act, the Consumer is informed that the entity substantively competent for the out-of-court settlement of consumer disputes is the Czech Trade Inspection Authority according to Section 20e(d) of the Consumer Protection Act, whose internet address is: www.coi.cz.

We are willing to participate in dispute resolution proceedings before a consumer arbitration board.

17.4. The laws of Czech Republic shall apply to these GTC and the contract concluded between PM-International and you.

17.5. If you were domiciled or had your regular residence in Czech Republic at the time of concluding the contract, and either have moved away from Czech Republic at the time of filing a lawsuit by us, or your domicile or regular residence is unknown at that time, the place of jurisdiction for all disputes is the registered office of our company in Czech Republic.

17.6. We endeavor to resolve any disagreements arising from our contractual relationship amicably. Therefore, please contact us so that we can find a solution together.

These GTC may be reviewed and updated periodically. PM-International will publish the new version of these GTC on the website of its Online Shop.